



太古輪船向南通明德重工 訂購六艘四萬噸多用途船

二零零八年六月二十三日發佈

太古集團旗下擁有遠洋貨船的太古輪船有限公司（「太古輪船」）宣佈與南通明德重工有限公司已簽訂協議，向其訂購六艘多用途船，於二零一一年中開始陸續付運，並有選擇權於二零一二年中之後再購買不超過六艘船隻。該份訂購貨船的協議是在六月十九日於上海簽訂，太古輪船的投資約三億六千萬美元，新船為 40,000 噸級，空箱容量為 2,321 個標準箱，整體船長 199.8 米，船寬 32.2 米，在已投入作業的多用途船中屬最大型的船種。船的設計是由太古輪船與上海船舶研究設計院通力合作的成果，擬供旗下營運集裝箱班輪運輸業務的附屬公司 **Swire Shipping Limited** 使用。

太古輪船董事總經理簡德恆（Richard Kendall）表示：「太古輪船自上次訂購新船至今已超過十年，因此公司視之為一件重大盛事。我們投入了龐大的資源，以設計一艘既可運載現時承運的貨物，又可適應將來用作其他部署的貨船。另外，我們也著重船隻的環保效益，這是現今物流投資上一個日趨重要的元素。在這幾方面，相信我們的新船將為多用途船的設計創設新的標準。」他補充：「訂購新船後，太古輪船將減少依賴租船來發展現有業務。長遠而言，我們將建造更多新船，作為公司持續進行的船隊更換計劃的一部分。」

新船以五個船艙、九個艙口的結構設計，每艘船均有四部吊車，最大起重能力達 250 噸。

燃油效益是太古輪船的重要準則。引擎的選擇和船體的設計，使貨船在滿載時以約 16 海浬的速度航行，每日耗油約 40 噸，或以 14.5 海浬航行，每日耗油約 30 噸；如以較淺的最佳吃水深度航行，航速 15.5 海浬，每日耗油量僅 29 噸。其他環保特性包括使用尖端的技術來增加螺旋槳的流體動力和效率，還有最新的油漆系統，可使表面更平滑和達至最佳的摩擦系數。這些設計特性可減低船隻以各種航速運作的燃料消耗量和增加最高航速。

南通明德重工董事長季風華指出：「作為中國新近成立的造船廠，我們擁有現代化的設備和經驗豐富的管理層，員工大部分由公司直接僱用，並有良好的健康及安全作業方式和迅速增長的造船能力，因此我們計劃積極擴展業務。很高興太古輪船和太古集團成為我們造船廠的客戶，我們絕對有信心能為他們生產一流的貨船。」

編輯備註：

太古輪船有限公司（「太古輪船」）是總部設於倫敦的英國太古集團有限公司旗下負責擁有及營運遠洋貨船的公司。該公司直接擁有18艘貨船，並營運平均接近50艘船隻進行集裝箱班輪運輸及散貨航運業務。太古輪船共有三項核心業務：集裝箱班輪運輸、乾散貨及特殊貨物項目。該公司於16個國家的附屬公司及分公司僱用約1300百名僱員，於海上及駐陸地辦公室工作。 www.cnco.com.hk

南通明德重工有限公司是一家位於中國江蘇省的私營造船廠，於二零零四年成立，現有三座船台及一座興建中的乾船塢。除其他訂購中的船舶外，南通明德重工現正建造一系列化學品液貨船、地震測量船及汽車貨車專運船。 www.mdship.com

三菱商事株式會社擔任此合約的經紀商。

查詢詳情：

張嘉欣	香港太古集團有限公司公共事務經理	+852 2840 8091
徐帆	南通明德重工有限公司經營部	+86 513 8676 0596